

Trasy wycieczek **ODKRYWANIE OKOLICY** raczej omijają szlaki turystyczne, unikają dróg asfaltowych – lepiej chodzi się po ścieżkach i drogach leśnych lub po łąkach, a nawet torem kolejowym – nie stronią od rozległych widoków, miejsc urokliwych i ciekawostek krajoznawczych. Bywa, że dla urozmaicenia lub skrótu droga wiedzie przez chaszczę lub na przykład torem kolejowym.

### Trasa piesza **Fałszywa Przełęcz**:

**długość:** ok. 12 km, **najwyższy punkt:** 809 m (schronisko 'Jagodna'), **najniższy punkt:** 605 m (asfalt w Nowej Bystrzycy), **podejścia:** ok. 290 m, **zejść tyle samo** (start = meta), **roślinność:** obumierająca, **chaszczowanie:** znikome, trasa wiedzie drogami i ścieżkami, stromizny będą raczej niewielkie i niezbyt długie, **pora roku i pogoda:** wycieczka odbędzie się bez względu na nie, **wskazane posiadanie** prowiantu (w tym zapasu napojów) i dobrego humoru oraz odpowiedniego i wygodnego ubioru, zwłaszcza **porządnych butów**, **najlepiej także butów zapasowych na zmianę po wędrowce**; mogą przydać się parasole, coś ciepłego do ubrania na głowę i plecy (wskazane czapki i rękawiczki); śnieg o tej porze roku nie powinien nikogo dziwić. **Uwaga!** Dokumentów granicznych zabierać ze sobą nie trzeba, tym razem granicy państwowej nie będziemy przekraczać. Taki przynajmniej jest plan...

#### Uwaga!

Ubezpieczenie uczestników we własnym zakresie.  
Osoby do lat szesnastu mogą brać udział w wycieczce pod opieką dorosłych, lub po wcześniejszym uzgodnieniu z prowadzącymi.

organizator wędrowki i prowadzenie:  
Agata i Jan Zasępowie

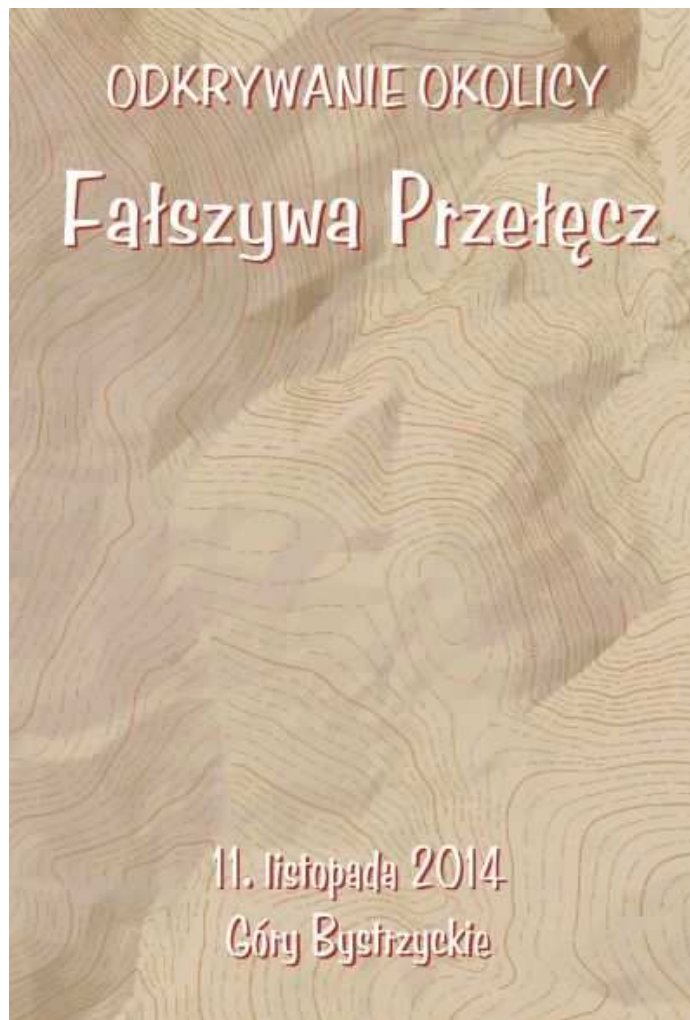
zapraszamy do naszego uroczyska w Internecie:

[www.odkrywanie.bystrzyca.pl](http://www.odkrywanie.bystrzyca.pl)

(tam między innymi opis trasy z mapką oraz wspomnienia z poprzednich wycieczek)

Szczegółowa zapowiedź tej wycieczki jest tu: <http://odkrywanie.bystrzyca.pl/20141111>

Na pierwszej stronie: *Przełęcz Spalona (prawdziwa)*.



## Spotkamy się we wtorek, 11. listopada 2014

o godz. 10:00

przy pomniku 500-lecia Spalonej.

**Samochody proszę oszczędnie ustawić na krzywym placu na południowy zachód od schroniska, przy skrzyżowaniu dróg asfaltowych.**

### TRASA:

**Spalona (schronisko 'Jagodna') – Nowa Bystrzyca – Zamkowa Kopa – Spalona (staw w dole wsi) – Szary Kamień – Przełęcz Spalona – Spalona (schronisko 'Jagodna')**

Na trasie między innymi:

- architektura regionalna stojąca, walać się i zanikła,
- 501-letnia wieś trzech leśniczków,
- wolne sędziostwo,
- Mała Bystrzyca i Przerębela a także Ważny Wododział,
- bobrowy staw,
- Artystyka,
- kamieniołom piaskowca w otoczeniu skał przeobrażonych,
- gdzie miał powstać zbiornik górny elektrowni Młoty,
- gdzie jest zamek z Zamkowej Kopy,
- staw i splaw,
- Szary Kamień,
- prawdziwa przełęcz i fałszywa przełęcz,
- znakowanie docelowe (GGV) a znakowanie pasowe (PTTK),
- łąki i las (ten drugi w przewadze), widoki tylko z tych pierwszych..

**Wycieczkę zakończymy tuż przed zachodem słońca, czyli około godziny 15:30 w miejscu startu. Pogoda i nasza skłonność do długich popasów mogą istotnie wpłynąć na zmianę tej godziny. Las nie jest oświetlony więc na wszelki wypadek warto mieć ze sobą latarki.**

### Biesiada i śpiewogranie

Jak co roku od lat kilku, po wycieczce zapraszamy do wnętrza schroniska na biesiadę połączoną ze śpiewograniami. Tym razem skorzystamy z gościny schroniska PTTK 'Jagodna'..

Odpowiednie **instrumenty muzyczne** proszę zabrać ze sobą i pozostawić w samochodach na czas wędrowki. Śpiewniki również będą mile widziane. Repertuar patriotyczno-turystyczny z możliwością wzbogacenia o utwory wpisujące się w jeszcze inne nurty.

**Jadłospis** jest następujący:

- jedno ciepłe danie do wyboru z poniższej listy:
  - pierogi ruskie zapiekane + śmietana,
  - żurek z jajkiem i kielbasą,
  - grule z gzikami (opiekane ziemniaki z twarogiem czosnkowym),
- szarlotka z bitą śmietaną,
- kawa lub herbata – bez limitu.

Aby posiłki mogły zostać przygotowane w odpowiedniej ilości, konieczne jest wcześniejsze zgłoszenie chęci udziału w wycieczce i śpiewogranii (udział w samej wycieczce jest oczywiście bezpłatny i nie wymaga zgłaszania).

Sposób zgłaszania na biesiadę: wyłącznie pocztą elektroniczną na adres [odkrywanie@bystrzyca.pl](mailto:odkrywanie@bystrzyca.pl) z podaniem ilości uczestników zamierzających spożyć poszczególne dania ciepłe (należy podać nazwę dania).

Każde zgłoszenie zostanie potwierdzone (również pocztą elektroniczną)

**Termin zgłoszeń: 6. listopada 2014 godzina 20:00.**

W przypadku bardzo dużej liczby chętnych może zdarzyć się, że lista zostanie zamknięta wcześniej.

Oplaty biesiadne proszę uiszczać u skarbnika na starcie i na trasie wycieczki.

W zamian za uiszczenie opłaty zostanie wydany talon biesiadny.

**Opłata od osoby: 20 PLN.**

Mile widziane będą własne wypieki i inne specjalty urozmaicające jadłospis, nie wymagające odgrzewania.

W schronisku można zakupić piwo, innych napojów alkoholowych – nie.

### Skąd nazwa wycieczki?

Jest wiele takich miejsc w rejonie wsi Spalona, które można nazwać przełęczami, jednak tak się składa, że przez żadne z nich nie prowadzi główna szosa i dlatego są to miejsca mało komu znane i trudno dostępne. Za to przy Drodze Sudeckiej (Sudetenstrasse), a nawet przy jej skrzyżowaniu z inną szosą asfaltową, stoi już od dawna schronisko (jest ono bardzo uczęszczane, w pewnych kręgach modne). I ktoś kiedyś wymyślił, żeby to schronisko stało na przełęczy. Stało bowiem nie wiadomo gdzie. Ale żeby go nie przenosić, ten ktoś nazwał to miejsce w sposób bałamutny.

I taka nazwa przyjęła się: 'Schronisko na Przełęczy Spalona' (później do nazwy dodano człon 'Jagodna'). Oficjalnie schronisko stało po prostu we wsi Spalona, ale powszechnie mówiło się o schronisku na przełęczy. Przełęcz nadal nie ma tam żadnej, więc tej mylącej nazwy warto przestać używać – tak jak obecni jego gospodarze.

Na trasie tej wycieczki odnajdziemy zarówno prawdziwą przełęcz, a nawet kilka miejsc, które prawie przełęczami są i każde z nich mogłoby nazywać się 'Przełęcz Spalona' (ponieważ są położone na grzbiecie), jak i tę fałszywą 'przełęcz'. I w prawdziwym schronisku na tej fałszywej przełęczy pobiesiadujemy.

## Spotkamy się we wtorek, 11. listopada 2014 o godz. 10:00

przy pomniku 500-lecia Spalonej.

**Samochody proszę oszczędnie ustawić na krzywym placu na południowy zachód od schroniska, przy skrzyżowaniu dróg asfaltowych.**

### TRASA:

**Spalona (schronisko 'Jagodna') – Nowa Bystrzyca – Zamkowa Kopa – Spalona (staw w dole wsi) – Szary Kamień – Przełęcz Spalona – Spalona (schronisko 'Jagodna')**

Na trasie między innymi:

- architektura regionalna stojąca, waląca się i zanikła,
- 501-letnia wieś trzech leśniczków,
- wolne sędziostwo,
- Mała Bystrzyca i Przerębél a także Ważny Wododział,
- bobrowy staw,
- Artystyka,
- kamieniołom piaskowca w otoczeniu skał przeobrażonych,
- gdzie miał powstać zbiornik górny elektrowni Młoty,
- gdzie jest zamek z Zamkowej Kopy,
- staw i splaw,
- Szary Kamień,
- prawdziwa przełęcz i fałszywa przełęcz,
- znakowanie docelowe (GGV) a znakowanie pasowe (PTTK),
- łąki i las (ten drugi w przewodzie), widoki tylko z tych pierwszych..

**Wycieczkę zakończymy tuż przed zachodem słońca, czyli około godziny 15:30 w miejscu startu. Pogoda i nasza skłonność do długich popasów mogą istotnie wpłynąć na zmianę tej godziny. Las nie jest oświetlony więc na wszelki wypadek warto mieć ze sobą latarki.**

### Biesiada i śpiewogranie

Jak co roku od lat kilku, po wycieczce zapraszamy do wnętrza schroniska na biesiadę połączoną ze śpiewograniami. Tym razem skorzystamy z gościny schroniska PTTK 'Jagodna'..

Odpowiednie **instrumenty muzyczne** proszę zabrać ze sobą i pozostawić w samochodach na czas wędrowki. Śpiewniki również będą mile widziane. Repertuar patriotyczno-turystyczny z możliwością wzbogacenia o utwory wpisujące się w jeszcze inne nurty.

Trasy wycieczek **ODKRYWANIE OKOLICY** raczej omijają szlaki turystyczne, unikają dróg asfaltowych – lepiej chodzi się po ścieżkach i drogach leśnych lub po łąkach, a nawet torem kolejowym – nie stronią od rozległych widoków, miejsc urokliwych i ciekawostek krajoznawczych. Bywa, że dla urozmaicenia lub skrótu droga wiedzie przez chaszczę lub na przykład torem kolejowym.

### Trasa piesza Fałszywa Przełęcz:

**długość:** ok. 12 km, **najwyższy punkt:** 809 m (schronisko 'Jagodna'), **najniższy punkt:** 605 m (asfalt w Nowej Bystrzycy), **podejścia:** ok. 290 m, **zejść tyle samo** (start = meta), **roślinność:** obumierająca, **chaszczowanie:** znikome, trasa wiedzie drogami i ścieżkami, stromizny będą raczej niewielkie i niezbyt długie, **pora roku i pogoda:** wycieczka odbędzie się bez względu na nie, **wskazane posiadanie** prowiantu (w tym zapasu napojów) i dobrego humoru oraz odpowiedniego i wygodnego ubioru, zwłaszcza **porządnych butów**, **najlepiej także butów zapasowych na zmianę po wędrowce;** mogą przydać się parasole, coś ciepłego do ubrania na głowę i plecy (wskazane czapki i rękawiczki);, śnieg o tej porze roku nie powinien nikogo dziwić. **Uwaga!** Dokumentów granicznych zabierać ze sobą nie trzeba, tym razem granicy państwowej nie będziemy przekraczać. Taki przynajmniej jest plan...

#### Uwaga!

Ubezpieczenie uczestników we własnym zakresie.  
Osoby do lat szesnastu mogą brać udział w wycieczce pod opieką dorosłych, lub po wcześniejszym uzgodnieniu z prowadzącymi.

organizator wędrowki i prowadzenie:  
Agata i Jan Zasepowie

zapraszamy do naszego uroczyska w Internecie:

[www.odkrywanie.bystrzyca.pl](http://www.odkrywanie.bystrzyca.pl)

(tam między innymi opis trasy z mapką oraz wspomnienia z poprzednich wycieczek)

Szczegółowa zapowiedź tej wycieczki jest tu: <http://odkrywanie.bystrzyca.pl/20141111>

Na pierwszej stronie: Przełęcz Spalona (prawdziwa).

**Jadłospis** jest następujący:

- jedno ciepłe danie do wyboru z poniższej listy:
  - pierogi ruskie zapiekane + śmietana,
  - żurek z jajkiem i kielbasą,
  - grule z gżkiem (opiekane ziemniaki z twarogiem czosnkowym),
- szarlotka z bitą śmietaną,
- kawa lub herbata – bez limitu.

Aby posiłki mogły zostać przygotowane w odpowiedniej ilości, konieczne jest wcześniejsze zgłoszenie chęci udziału w wycieczce i śpiewogranii (udział w samej wycieczce jest oczywiście bezpłatny i nie wymaga zgłoszenia).

Sposób zgłaszania na biesiadę: wyłącznie pocztą elektroniczną na adres odkrywania@bystrzyca.pl z podaniem ilości uczestników zamierzających spożyć poszczególne dania ciepłe (należy podać nazwę dania).

Każde zgłoszenie zostanie potwierdzone (również pocztą elektroniczną)

**Termin zgłoszeń: 6. listopada 2014 godzina 20:00.**

W przypadku bardzo dużej liczby chętnych może zdarzyć się, że lista zostanie zamknięta wcześniej.

Oplaty biesiadne proszę uiszczać u skarbnika na starcie i na trasie wycieczki.

W zamian za uiszczenie opłaty zostanie wydany talon biesiadny.

**Opłata od osoby: 20 PLN.**

Mile widziane będą własne wypieki i inne specjalty urozmaicające jadłospis, nie wymagające odgrzewania.

W schronisku można zakupić piwo, innych napojów alkoholowych – nie.

### Skąd nazwa wycieczki?

Jest wiele takich miejsc w rejonie wsi Spalona, które można nazwać przełęczami, jednak tak się składa, że przez żadne z nich nie prowadzi główna szosa i dlatego są to miejsca mało komu znane i trudno dostępne. Za to przy Drodze Sudeckiej (Sudetenstrasse), a nawet przy jej skrzyżowaniu z inną szosą asfaltową, stoi już od dawna schronisko (jest ono bardzo uczęszczane, w pewnych kręgach modne). I ktoś kiedyś wymyślił, żeby to schronisko stało na przełęczy. Stało bowiem nie wiadomo gdzie. Ale żeby go nie przenosić, ten ktoś nazwał to miejsce w sposób bałamutny.

I taka nazwa przyjęła się: 'Schronisko na Przełęczy Spalona' (później do nazwy dodano człon 'Jagodna'). Oficjalnie schronisko stało po prostu we wsi Spalona, ale powszechnie mówiło się o schronisku na przełęczy. Przełęcz nadal nie ma tam żadnej, więc tej mylącej nazwy warto przestać używać – tak jak obecni jego gospodarze.

Na trasie tej wycieczki odnajdziemy zarówno prawdziwą przełęcz, a nawet kilka miejsc, które prawie przełęczami są i każde z nich mogłoby nazywać się 'Przełęcz Spalona' (ponieważ są położone na grzbiecie), jak i tę fałszywą 'przełęcz'. I w prawdziwym schronisku na tej fałszywej przełęczy pobiesiadujemy.

